工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

越共以美國干預為藉口 將公開介入寮戰

謂中美泰菲四國協助諾沙旺

【東京十一日法新社電】北越今日暗示，將公開介入寮戰，北越外交部於昨夜所發表之一項聲明，已作開戰之藉口。中共電台於今晨轉播，內稱：「美國業已公開干涉寮局，北越對此不能閉目無睹，北越堅決反對美方此種干涉行動。」在聲明中指㈠美國曾以大砲與直升機供應右翼之諾沙旺部隊，美國之軍事顧問，曾從飛機上指揮諾沙旺之部隊作戰。[illegible]

【東京十一日法新社電】中共電台今晨轉播「永珍電台」之評論，指美泰菲中四國，但已介入寮局。[illegible]

【曼谷十一日法新社電】據永珍電台廣播，昨日宣告成立之六人軍事委員會，已接管寮國之行政部門。[illegible]

寮國局勢變化無常 永珍臨時軍政府 昨又將政權交出

由蘇佛瑪內閣之宣傳部長組新政府

【永珍十一日合眾國際社電】在蘇佛瑪中立政府任宣傳部長之傳孚(?)，今日在此間宣佈，組織一有四個部長之新政府。[illegible]

【永珍十一日美聯社電】[illegible]

蘇駐寮大使及寮國領袖 自永珍逃抵仰光

【仰光十一日路透社電】昨夕乘專機抵達此間者，有蘇聯駐寮大使及寮國領袖，此間領袖包括蘇佛瑪政府之衛生部長[illegible]及國民議會代議士沙諾[illegible]等。[illegible]

寮大戰似難避免 反共部隊積極謀攻永珍

【永珍十一日美聯社電】[illegible]

傳英國防部擬在五年內 減少香港星馬駐軍 集中力量防衛本土

【倫敦十一日路透社電】英國國防部官員今早稱，英國海外基地撤回大部份陸軍之消息。[illegible]英國之海外基地，在一九六三年之前，則在一九六三年之前，[illegible]、新加坡、香港、和比亞、馬[illegible]及一九六四兩年內，分[illegible]。

蘇聯報紙齊唱 和平共存濫調

【莫斯科十一日[illegible]】[illegible]

蘇俄向英國提出恐嚇

【莫斯科十一日路透社電】蘇聯今日警告英國稱，倘以英國蘇[illegible]基地之聯備北極星飛彈美國潛艇，在英國領海之外，引起「危險之嚴重後果」，即英國不但從難復中安全。此項警告由蘇聯塔斯社[illegible]。

【寮旺十一日美聯社電】據叛軍當局本日消息：寮國國民議會議員（包括議長與前總理[illegible]），於將來日被俘後由叛軍總部[illegible]。

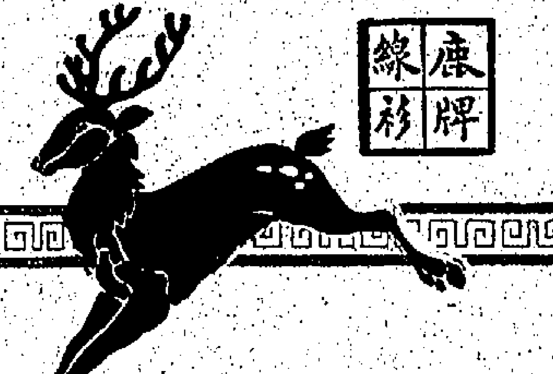
厄瓜多爾學生示威 美機構被破壞

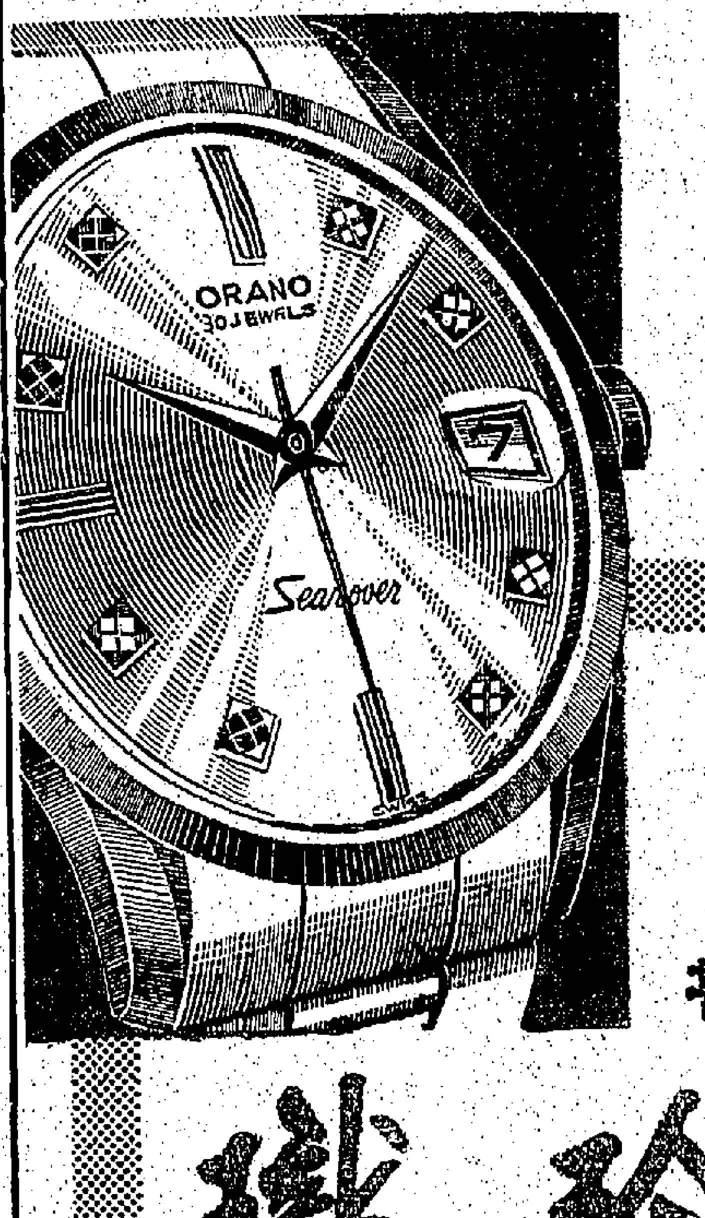
【厄瓜多爾十二日美聯社電】厄瓜多爾發生一連串騷動，[illegible]

西醫陳直夫更改診症地點啓事
由本月十二日起原在侯王道之診所改在彌敦道627號診所全日應診 電話：五〇一四〇
時間：星期一至六：上午九時半至十二時 下午二時半至六時半 星期日：上午九時至十一時

高息樓出售
萬元餘 租二百餘元
高息海景新唐樓出售
粗幼電齊各路巴士經過
地址土瓜環銀漢街28至42號（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大廈八十六號
電話 三〇五八九 假期八二四八六七

門市部：
中區 德輔道中32號
銅鑼灣 軒尼詩道529號
九龍旺角 彌敦道626號(樓梯地下)
伊人 免燙恤
假日選二展
入門購衣獲贈 免燙恤價值 $7.50
奉送 $7.50 即 新花領帶壹条 $4.80 白素紡西式內褲壹条 $2.70

康牌線衫

利工民
工展期內 優待惠顧
彩綫 九折
九龍：上海街[illegible] 香港：德輔道中[illegible] 深水埗：南昌街二〇〇號



ORANO
榮獲瑞士
天文台
準確証書
愛玲瓏
海皇表
鑽石真金字千变彩虹面

倉敷紡績
特頭綸*/棉
混紡織物
*是在東洋嫘縈公司製造之Polyester纖維的商標

倉紡特頭綸（Polyester纖維）混紡織物之所以日益增加它普遍受歡迎的緣故，就是因為它具備下列的優異品質：
• 隨洗隨穿
• 處理簡便
• 經穿耐用
• 縫成衣服，常保挺亮雅觀
這種用百份六十五特頭綸（Polyester纖維）和百份三十五棉經巧妙方法混紡而成的織物，它融合了新舊兩種纖維的優點而盡量發揮它們的特性，所以才有這樣佳美的品質。
• 各種潤布 上等幼蔴布
• 斜紋布 • 全套西服料及其他各種衣料
◇漂白 ◇染色 ◇印花
◇染絲紗和各種加工製品
Toray POLYESTER FIBRE TETORON*
倉敷紡績株式會社
地址：日本大阪市東区北久太郎町2丁目4
電報掛號：KURABOU OSAKA

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道五一號 電話七七三一號
一．指導解決節制生育問題
二．指導解決婚後難孕問題
三．指導婚姻有關問題
星期一及星期二各指導所地址及時間列左：
（一）中央指導所（灣仔軒尼詩道一五二號）星期一、二，上午九時至下午四時。
（二）沙田指導所（沙田健康院內，每月之第一個星期一上午十時至十二時。
（三）大埔指導所（大埔新界[illegible]局內，星期一下午二時至四時。
（四）黃大仙指導所（黃大仙徙置大廈Y座），星期一下午一時至四時。
（五）贊育指導所（西營盤醫院道贊育醫院門診部內）星期一、下午二至四時。
（六）石硤尾指導所（大埔道巴域街石硤尾健康院內）星期一、下午五至七時。
（七）尖沙咀指導所（彌敦道九龍醫院內）星期一、二下午五時半至七時。
本會全部診所名單，請閱星期日本報，或向該會查詢。

新出品
駱駝牌
多彩漆

美化牆壁 妙如紋織 上等裝修 之用生色
國民漆廠出品

香港鋁業聯營有限公司

北非動亂不已！法傘兵開市區鎮壓 軍隊向回教徒開槍

流血衝突中死傷達數十人

【阿爾及爾十一日美聯社電】法國軍隊，今日向此間暴動之回教人開火，擊斃十五人及擊傷多人。法軍開槍是於回教徒與歐籍人兩日衝突釀成死亡十一人之事件發生之後。法國司令先是發出佈告，警告其部隊於恢復秩序當中，可能於必要時開槍射擊，並頒佈於下午八時開始實施宵禁。……回教人民則於今日擁入市內各街道中。

【阿爾及爾十一日路透社電】當回教徒與歐籍居民突然發生流血衝突當中，法國傘兵六團今日開入阿爾及爾。……未證實之消息稱：十五名回教徒死於此次開火之下。……回教之示威民衆向貝爾庫特工人區推進……

【阿爾及爾十一日路透社電】昨晚，當阿爾及利亞叛徒多人襲擊提巴沙之一間咖啡室時，歐籍平民四人……被擊斃命。

【阿爾及爾十一日合衆國際社電】當法國部隊今日數度向企圖侵入此間歐籍居民區域之以棍棒為武器之回教暴徒射擊時，……有歐籍人兩名為回教暴徒所殺。

反對戴高樂法名將 薩蘭將軍離西返法

【馬德里十日法新社電】據此間獲悉：前法國駐阿爾及利亞部隊總司令薩蘭將軍，刻正由巴色安納由陸路前往馬德里。

【馬德里十一日路透社電】前法國駐阿爾及利亞之陸軍總司令薩蘭將軍，或已乘飛機離開西班牙，並可能返法國。……或已於昨日離此前往一處未公開發表之目的地。

甘迺迪政府新面貌 係採中間偏右路綫 羅斯克將任國務卿

未來新閣員多為民主黨溫和份子 共和黨人狄陸將任財長

我當局訓令駐聯國代表 不可放棄最後努力 爭取經社理事席次

……的努力的。」據聯……

蔣廷黻在安理會演說 反對干預剛果內爭 否則違反聯國憲章

【紐約聯合國總部十日中央社專電】中華民國駐聯合國常任代表蔣廷黻博士今天稱：中華民國反對聯合國對剛果的內部政治問題從事任何的干預。蔣代表今天下午在安理會就剛果情勢發表演說稱：聯合國之從事任何此種干預，都將違反聯合國的憲章的。……

李承晚作海外寓公

十二月五日，前南韓總統李承晚，於夏威夷檀香山近郊，位坦塔拉斯山麓，李氏甫於近日遷入。……（美聯社）

美準備再度射月

擬將「太空實驗室」裝置 射入太空繞月飛行

美衛星太空囊已尋回

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十日合衆國際社電】美國結束一九六〇年之火箭發射工作前，將對月球再作一次試射。……

【洛杉磯十日路透社電】……

艾克卸任後將旅行兩州 可能在喬州獵鵪鶉 並憩息於棕櫚沙漠

【喬治亞州奧古斯大十一日美聯社電】美總統艾森豪夫婦計劃退出白宮後，從事休憩。此間報導：艾氏夫婦將赴喬治亞州與加利福尼亞州旅行。白宮方面拒絕對艾氏來日之計劃作何正式宣佈。……

義共「統一報」兩地辦事處遭突擊檢查

中央公約組織經濟委會會議 今起在英舉行

【倫敦十一日路透社電】中央公約組織經濟委員會，明日在此間舉行為期四日會議……

杜魯門預料今後美國 會選猶太人與黑人 出任美國正副總統

【芝加哥十日合衆國際社電】前美總統杜魯門今日預測：美國最後會選一猶太人出任總統，且會選一黑人出任副總統。……

台反對黨領袖集會 討論新黨成立問題

【台北十一日法新社電】中國民主黨之組織者，今日由台灣各地集中台中召開一會，討論新黨成立之問題。……

民青兩黨 聯合發表時局意見

【台北十一日中央社電】民青兩黨各派自由……

莫斯科群魔會議之謎

曾虛白

八十一國共產黨的頭目們，在莫斯科開了三個星期的秘密會議。……

但是，細心的觀察家仍舊覺得還有幾個疑問打成的結沒有解開，不肯就接受共產黨所給出來的結論。

他們第一個解不開的結，是會議的時間。……

他們第二個解不開的結，是劉少奇……

他們第三個解不開的結，是中共跟阿爾巴尼亞所唱的雙簧戲。……

上面說的三個疑問打成的結，都是千真萬確的事實。……

美當選總統甘迺迪添丁 美國當選總統甘迺迪夫婦，於十二月八日在華盛頓喬治市大學醫院教堂內，為彼等新誕生之男嬰舉行洗禮儀式。（美聯社）

美國防部長蓋斯 強調美軍力強大

過去四年美機已「戳穿」蘇空防

【紐約十日路透社電】美國防部長蓋斯在此間演說，謂美國子彈……

南國指摘莫斯科宣言 係妄圖干涉南國內政

蘇報對裁軍及基地問題又抨擊美國

第八屆亞洲電影節 明春在馬尼剌舉行

【馬尼剌十一日美聯社電】第八屆亞洲電影節，定於明年三月七日至十一日在馬尼剌舉行。……

前美助理國務卿賀恩貝克 指出金馬戰略重要性 緊扼汕榕兩港出海口

並監視中共謀利用榕廈進犯台灣

【華盛頓十日中央社專電】美國前主管遠東事務的助理國務卿，今天忠告那些要欲將中華民國的金馬外島放棄給中共的人士，應慎重研究一下這些島嶼對自由世界的意義。……

約但王宮發生爆炸

【大馬士革十一日法新社電】此間之報紙今日引述從安曼抵此之旅客消息稱：約但王宮昨日發生猛烈爆炸之後，約但當局已經逮捕多人。……

西方各國軍政首長 本週在巴黎會議

商討政治經濟及防衛等問題

希總理向史巴克建議開高峯會議

麥帥已成菲國公民

赫達發表談話 謂在巴黎會商十年冷戰計劃

南韓總統要求張勉維持秩序

蘇電台指謂 美在冲繩島訓練 中日韓三國軍官

【東京十一日合衆國際社電】……

國際新聞協會決定 竟不贊成我國加入

將理由扯到雷震事件身上

中共向美提出二一二八次警告

核子部隊問題 會中提出建議

加斯特羅採恐怖政治 自奪取政權以後 五百餘人遭毒手

昨又殺死六名古巴人

社論 正視世界戰爭的危機

——必須當心共黨集團「先下手爲強」

各地通訊

支出龐大工農生產萎縮 中共經濟日益困難

包括中下級幹部在內廣大羣衆 對中共各項經濟政策均表懷疑

用，反而產生無碍生產的惡果，最近各地「公社」抓緊食堂工作，提高社員生產積極性等忙亂情況，可爲最好證明。

㈣由於「公社」制度需要高度的經營管理技術，而中共的農村「公社」共幹幾乎全部不能適應這種管理需要。「瞎指揮、亂干涉」的現象普遍而嚴重，「公共食堂」的管理，已造成「有限」、「無法按時公佈」，即或公佈也是錯誤百出，至於指揮一個「公社」的廣大面積的農業生產，缺苗、荒蕪、收成後的損失、嚴重浪費勞動力等現象都十分嚴重，最近「人民日報」一連數期載「老農參謀處」和加強生產實踐的成功經驗，證明這種情況，是十分嚴重的。

㈤最重大的關鍵是中共的「政治思想」……

中共「公社」暴政隱患重重 面臨全面性失敗

社員工作消極身體衰壞 生產毛病百出勞力情形嚴重

粵長途汽車多停駛

秋收甫完不久 廣東糧荒已露

【中央社訊】雖然秋收不久，但廣東已發露出糧荒的現象。粵共近加強節約糧食的宣傳，強調「雜忙多吃，雜閑少吃」。目前有不少地區的公共食堂，已「變羹飯」也取消了，改以雜糧搭配煮成的粥配給人民吃。

粵共今年廣大多種面積，絕大部份種的是雜類。作爲粵共機關刊物的「南方日報」一承認：擴種雜類作物，是爲了供應人民當主糧吃，減少主糧的消耗。

已面臨全面瓦解的趨勢。「公社」的社員，無法提高的「政治覺悟」。以前是地主、富農、中農的對「公社」制度，「政治優勢」無法在他們中間樹立起來，因此可以說中共起着很大的反感和抵抗，而在農村的指揮已漸瓦解。不能在農民中間扎根，甚至「公社」共幹亦不例外，因而中共在農村統治所依靠的「政治優勢」，現在下降、分裂，現在也動搖。

中共各部隊官兵與黨委矛盾重重

中共近又乞靈於毛酋思想 對官兵加強政治思想訓練

【中央社訊】由於各部隊黨委（政委）和「指揮員」、「戰鬥員」間矛盾重重，且日趨尖銳化。中共現又乞靈於「三八作風」，企圖利用「三八作風」來壓制並和緩矛盾的發展。

所謂「三八作風」——「團結、緊張、嚴肅、活潑」。據中共「新華社」報導：該社所說的三句話和八個字，就是毛澤東過去所說的三句話和八個字。三句話是：「堅定正確的政治方向」；「艱苦樸素的工作作風」；「靈活機動的戰略戰術」。八個字是：「團結、緊張、嚴肅、活潑」。

據稱，推行「三八作風」主要目的是要各官兵照毛澤東的話……

陝西中共各級機構 共幹推行所謂「三三制」

共報承認共幹腐化怕工作繁重

十萬名「優秀共幹」曾被驅艱苦地區吃苦

【大道社訊】西安消息：陝西省中共各級機構，刻正以「三三制」的領導方式，要求以三分之一的共幹，固定在基層生產單位「蹲點」，在當地黨委統一指揮下參加勞動生產。另以三分之一的共幹，經常深入基層巡迴檢查工作。其餘三分之一的共幹，留在機關裏處理日常事務。共在總目標上，必須保證有百分之七十以上的共幹，經常在基層活動。

據謂：較早以前，陝共曾在縣以下各共幹機構中普遍推行「二五制」、「三七制」等領導方式，展開所謂「千方百計加強「紅旗單位」，首歲紅旗手」等運動，以圖挽救各農業生產的失敗命運。消息說：陝共曾把十餘萬名被「當「優秀共幹」，均長期被迫下放，派到最艱苦最困難的地區工作，要求發揮延安流竄時期的「革命傳統精神」，而陝西省的農業失敗局面仍很，乃不得不又以「三三制」作困獸之鬥。

「陝西日報」在社論中說：「三三制」的推行，並非順利無阻者，多數共幹都認爲「蹲點」一項實無……

泰國故空軍總司令差林傑上將遺產七十二萬四千銖

組保管委員會負責保管

【本報曼谷航訊】今年四月間因座機失事在台北撞山殉職的泰國故空軍總司令差林傑上將，其遺產糾紛已順利解決。據法庭宣告，差林傑的遺產共值泰幣七十二萬四千五百銖，約合美金三萬六千元，並已組成保管委員會，負責分配及保管遺產等事宜。這個保管委員會共有委員三人：一爲空軍副總司令那努千（幾召集人）；一爲檢察區長壁抑差……遺產繼承的共計十一人，其中之一爲差林傑上將的大婦，其餘皆爲他的兒女。與差林傑同機罹難的如夫人，原在空軍俱樂部做事，有「空軍之花」的美譽，與差林傑結合後，所有公共場合的交際宴會，統由她代表大婦，伴同差林傑出席酬酢。

在台北與差林傑同遭不幸的泰國空軍情報處長乃宣少將夫婦，其遺產總值爲七十九萬五千六百二十四銖，亦經法庭批准其家屬所請，授權警察處長乃多婆少將爲保管人。乃多婆係泰國足球總會負責人之一，曾率領泰國足球代表隊赴台北參加世運亞洲區足球預賽。他是海南會館名譽顧問。數月前晉升警察少將之際，曾接受海南會館的祝賀公宴。（本報駐泰記者乃汶良）

共幹爭做火頭軍

爲圖兩餐能果腹 近水樓台先得吃

【中聯社訊】目前大陸，選擇最好的吃用，是到食堂工作。「公社食堂」在糧荒危機下，有許多「下放」共幹自願請求擔任「公共食堂」炊事員的工作，此一現象與過去適相反。因由於糧荒，「公社食堂」分配定量的伙食，既吃不飽，又不夠吃，但作了炊事員之後，近水樓台可以優先吃。因而共幹喜歡到食堂工作，但最近中共對這批在食堂獨享飽腸的共幹炊事員，施行一種限制的辦法，他們必須「嚴格制度辦事，堅持和羣衆一同吃、吃一樣的飯，飯不多吃一粒，湯不多喝一口」，由此可見大陸饑荒之嚴重。

泰國每年入冬後 盛會接踵而來

曼谷各界加緊籌備歡迎泰王伉儷歸國

【本報曼谷航訊】泰國往年從十一月間起，就進入了冬季，但曼谷的所謂冬天，只是在氣候上微有寒意。白天氣溫在七十度左右，晚上蓋一張毛氈，就感到很暖和了。今年的氣候也許有點反常，一直到十二月初旬，才覺得稍有一絲冬意，這兩天的溫度是七十五度，這已是今年入冬以來最低的溫度了。

冬季是泰國最熱鬧的一個季節，雨季過後，踏入初冬，一個個的盛會接踵而來，緊接着有水燈節後，各佛寺的廟會，然後是御花園的慈善晚會，動物園的遊藝集會，紅十字會的常年盛會等等。這些盛會具有同一的色彩和相同的情調，無非是吃吃喝喝，玩玩鬧鬧，每一處都有風車拂艦，南旺獅場和最富泰國風味的射擊與球絲玩賞。但是儘管這樣，仍擁擠遊樂會的人潮，川流不息，屑熱鬧，金山寺的廟會每晚吸引了數萬人乃至十萬人。最近生涯拉瓦御花園的盛會，也擁擠異常，行動維艱，一連九天的會期，都是擠得水洩不通，……這些都說明了泰國人愛熱鬧與玩耍的興趣。

明年一月，曼谷將有一個更盛大的集會，爲迎接泰王泰后訪問歐美歸來的歡迎大會，早在半個月前就已開始籌備了。已決定的歡迎節目計有如下數項：㈠鑄造特別紀念銀幣，以代替輿論呼籲發行的泰王偕后訪問美歐紀念郵票。㈡劃定歡迎路線，以備民衆列隊迎駕；當天曼谷市內巴士電車等一律減價，優待迎駕民衆；而火車亦將減低票價，便利內地各府（省）民衆來京參加迎候行列。㈢曼谷市內各公共場所，如可容納數萬人至十餘萬人的皇家田，考登動物園等，均將舉辦盛大晚會，由政府機關供應各種娛樂節目，以便普天同樂。㈣全國各地懸燈結綵，盛大慶祝，政府機關並將放假一天。㈤呈請泰王大赦全國囚犯。（本報駐泰記者乃汶良）

春申江上 不復當年 滬市滿街老牛破車

車輛殘破不堪儼如破車博物館

【中聯社訊】滬市繁華在中共竊據十年中，早已煙消雲散，今非昔比，已不如當年，除市面蕭條外，馬路上行駛之車輛亦都破舊不堪。儼同一破車博物館，使滬市更增淒涼景象。

爲了維持滬市交通，僞上海「第一交通運輸局」近兩年來曾設法修理應該報廢破汽車，使之「返老還童」。據悉：這些早該報廢破汽車均使用逾二十年以上，且有超過三十年者，隊牌就有幾十種，年配將近有一百種，因此配件各式各樣，在七拼八湊之下，縱然勉強行駛，亦隨時拋錨，且聲音沙雜，控制失靈，車禍率與日俱增。在經濟上，此種稱爲「返老還童」代價，據說要合到造新車價格的百分之二，有的甚且與新車造價相等。

滬市破汽車充斥現象，說明滬市今日在中共暴政之下，已完全陷於不景氣狀態，同時亦證明中共汽車生產全屬謊言。

第一位國產博士——周道濟訪問記

本報駐台記者黃仰山

圖爲周道濟博士近影

【本報台北通訊】據唐書：「開元十一年，命州縣置醫博士二人。」我國自秦朝便開始設有博士官職，及至漢唐更盛，且有分科，如律學博士、算學博士等，雖屬官職，與學位不同，但須精專所學則無二致。所以「博士」的名稱，並非來自西洋，我國古已有之，只是近數十年來，國人獲得博士學位者，均係負笈遠涉重洋，留學異邦的學生，一般人談到「博士」便很自然的連想到是曾出洋「鍍金」的留學生。因此，本月三日獲得教育部根據學位授予法所組成的評定委員會授予法學博士學位的周道濟先生，被稱爲民國建立迄今的第一位國產博士。

並沒有道貌岸然之態

周博士，安徽懷寧人，三十二歲。啟蒙於故鄉的留仁小學，中學讀獨陽中學畢業後，考試於南京中央大學法律系，畢業於台大學。四十五年以「美國憲法所保障的基本人權」一篇十六萬字的論文，在政大政治研究所獲得碩士學位。繼任政大講師，並成爲國內大學第一位攻讀博士學位的高級研究生。現任國防研究院專門委員，兼任國立政治大學副教授，講授政治系四年級的「中國歷代政治」。他住在陽明山莊，過着純樸的學人生活。本報記者曾於七日午間前往陽明山莊訪問周博士。我們會晤的地點是在他的研究室裏。那是一間長約三丈，闊約一丈五尺的房間，一張書桌放置在窗前，一排書架靠牆而立，中西書籍放置在書架上有一定秩序，室內陳設雖簡，可稱得上明窗淨几。周博士身材相當結實，雖然戴着一副黑邊的近視眼鏡，但並無道貌岸然之態，言談舉止，朝氣蓬勃，仍然是一個充滿熱情與活力的青年。

中外博士考制的異同

記者向周博士提出的第一個問題，是我國與外國對於博士學位的授予在考試制度上有何異同之處。周博士指出：外國一般大學研究院授予研究生博士學位，必須經過的程序是：㈠書面的學科考試；㈡第二外國語考試；㈢提出論文，交指導教授閱；㈣校內「博士候選人考試」。這四個階段都合格通過後，便可獲得博士學位。我國授予博士學位的程序，通過了上述的四個階段，還要經過教育部根據學位授予法所組成的評定會舉行的博士學位考試。因此我國的博士學位是國家授予的，與外國由學府所授予的不同。這次主持考試的七位委員是王雲五、薩孟武、浦薛鳳、勞幹、羅一山、田炯錦及鄒文海等教授。

選定論文題目的動機

周道濟獲得博士學位的論文題目是：「漢唐宰相制度」，全文共有六十多萬字，分訂成三大冊，完成於四十八年五月。據外界對該篇論文的批評：……

在中國故紙堆中打滾

我們談論到該篇論文的資料搜集時，周博士回憶的說：「我在政大研究所攻讀碩士時，爲了寫『美國憲法所保障的基本人權』論文，整天在圖書館的洋書架上搜集有關美國憲法與基本人權的史料，則一直在中國故紙堆中打滾。」記者問他爲了寫「漢唐宰相制度」論文，總共翻了多少種參考書籍？他片刻的思考後表示：約有一百六十種，這些線裝書合計起來不下一萬卷，而「山堂攷索」的類書就分有正集、後集及續集。漢書除了「顏師古注」、「王先謙補注」外，還參考了「施之勉」、「日人狩野直喜補注」……爲了搜集參考資料，跑過了國立中央圖書館、中央研究院歷史語言研究所圖書館、國立政治大學圖書館、陽明山莊圖書館、台北市圖書館，其中有一部分參考資料還是爲於王雲五的私人藏書。周博士說：「我雖然是在國內第一個攻讀博士學位的學生，而且僥倖能通過最後一關的考試，但在經我之後的幾位學生，無論在學問方面、造詣方面都比我高。」他與記者握別時誠懇的表示：「他能有這點成就，最主要的還是由於國家正確教育政策及其他的師長教導有方。」（十二月八日）

中醫 周達文 四代根治 體弱風濕 診症時間

風濕 腸胃風 肝風

手脚筋骨 手脚，痛腫酸痺無力 胸背，痛脹喘咳多 頭頸，痛刺倦怠失眠 跌打後飲酒後病後風濕痛

分類廣告

機械繪圖 專科

香港婦女補習學校

補習良機

寫字樓出租

瑞香園 貨倉

萬能角鋼

收買郵票

收音機

白花蛇

收買郵票

影結婚相

最怕改錯名

錫元膠廠招請工人

金門麵飽公司

內科聖手 竇少華

胃痛

風濕

脚軟

男女學員 兼招針灸

葉柏衡 專醫痔瘡

痔瘡

李瑞英

譚寶鈞 主治 定心丹

中醫 梁錦棠

風濕 蟲病 黎景翔 專醫

鳴謝 治愈 頭暈 體弱

氣功 醫病 健身補腦

李冰妍 專醫 婦科

余志文日本針灸專科

洪冠洲 腦耳鼻喉專科

催眠術

陳珊山 主診傷症

上海 針灸名醫何學與

蔡德芬 專醫 耳鼻喉 頭部痛症

黃華湛 專門 痔瘡

方佐中醫師 卅年經驗 兒婦專科

黃意華 婦科

婦科九

羅老手專醫 大小婦科 特效藥

天空中滿佈革命火花
拉丁美洲明年史動盪

新聞週報預測，委內瑞拉將有騷擾，尼加拉瓜、洪都拉斯、瓜地馬拉及薩爾瓦多，均可能爆發革命事件。

·下·

一九六一年拉丁美洲的前瞻，是繼續地陰雲四佈，而又狂風暴雨。新大陸的南部美洲……

委內瑞拉最近由陸軍支持才敉平暴亂。

以阿治島爲基地
韓走私活動披猖

大部份私貨係由日本運去，估計年中值二十五億元。

·羅江·

上半年緩退，下半年回升
美經濟前景並不悲觀

黃金外流情形明年將改變，但國際收支平衡之期還遙遠。國民生產總值仍增加，祇是牛長率僅增百分之三而已。

·苗棠·

一九六〇年漸消生產總值約達五千零三十億美元，比一九五九年的最高記錄還增長百分之四。……

明年科學界大事
預測美蘇均有人上太空

一九六一年被送到太空去的是一個俄人或一個美國人？幾乎一定的，俄人與美人都會到太空去。……

聯合國大鬧窮慌

（上）

（昨線）

英工廠製造
自動售茶機

十年內可自給自足
馬來亞農業開始機械化

就現有耕地面積言，如能利用科學方法，即能大大增產，故政府已着重地多設農業學校。

國際煎影

陸奎生中醫師
健康報導
每逢星期六刊發 第四十八期

胃痛除根記
沙田大圍白田村三號 李德恩女士

診症時間：上午九龍：長八至十二時彌敦道平安大樓八樓八號；下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座；夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八號八樓

久喘痰咳治愈記
姊姊哮喘廿二年 妹妹氣管方發炎
蘇秀文

自幼哮喘連年發 廿二年來無日寧
小妹痰喘病初起 藥水三劑惡病輕
喘咳夜讀報君知 中秋佳節團欒月

哮喘多由傷風起 感冒不可不注意

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明
哮喘咳嗽根治報告

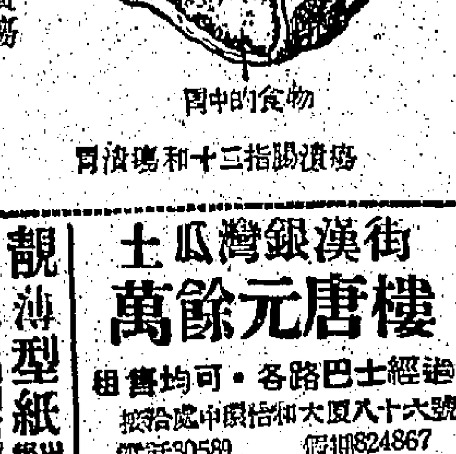
哮喘咳嗽大忌：西洋菜·白菜·鷄·酒

哮喘無痛敷藥法
外用敷藥 拔動病根

陸奎生醫書著
胃病速愈法

陸奎生著醫藥書：胃痛根治法、風濕痛速愈法、哮喘咳嗽捷效治法

胃病速愈治法驗報導



胃
胃潰瘍
十二指腸潰瘍
胃中的食物
胃潰瘍和十二指腸潰瘍

工商日報 分類廣告

利成
上海街 杉樹街 海壇街 鉅昌
下鄉道 碧街 花園街 利成
觀塘型紙
萬餘元唐樓 漢街 灣銀 瓜士
新海傍樓
售租樓宇 潤新南洋貨
大昌
金華唐樓
花園街 東山
忠信公司
章記
沙田 東覺台 花園別墅 環境幽雅 四大廳房 傢俬齊備 免費山水 月租五百
九龍吳淞街 號舖位 租購從速
福保公司
花園洋樓
瑞士
中環寫字樓全層出售或租賃
元州街
麗瑒街
承股聲明
催請收租
退股聲明
承讓啓事
朱氏宗親會
催收租
失證聲明
遺失聲明
遺失啓事
特種衣車
影室廉讓
尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

港督檢閱警察時宣稱
警察與民衆關係正設法打成一片
警署特設房間商談各項問題 避免在氣氛嚴肅之捕房進行

【本報訊】正規及輔助警察之週年會操，昨晨在掃桿埔政府大球場隆重舉行，總督柏立基爵士親臨主持檢閱。

昨晨天時和暖，陽光普照，前往觀看之好奇人士，包括行政立法兩局議員，按察司，輔政司及非官商各界名流及市民凡數千人，總督夫人亦偕臨觀禮。

本次大檢閱乃為第十四屆，參加受檢隊伍計三十一隊，凡千餘人，包括各警區之代表隊，輔助警隊，警察訓練隊，警犬隊，交通組，警察車隊等，陣容壯大。

總督柏立基爵士於九時卅分由副官陪同蒞場，即登上檢閱台，[illegible]

勳賞與有功人員及致訓詞。然後各隊伍以分列式操過台前，向總督敬禮，最後各隊並以[illegible]

總督致訓詞時，[illegible]

他首先讚揚警務處長及其屬下之工作，並指出：警察除保障生命及財產，維持公安，和消滅犯罪各方面以外，[illegible]

英文報傳出消息
政費日益龐大 明年可能增稅

【本報訊】據英文報消息，[illegible]財政年度預算，[illegible]

本港財政年度之赤字為[illegible]

但英文報稱：[illegible]

木屋區居民[illegible]（右）太太（左）及胡秩五社長（中）昨日乘英航「七〇七」噴射客機飛美。

李香君小姐在工展會與邵氏影星及紅星合影。

開太平洋線最快捷飛行
英航七零七客機首班昨由港飛美
中外報人多名應邀赴美遊覽 本報社長胡秩五偕太太同行

【本報訊】英國海外航空公司最快捷飛行之羅斯勞斯七〇七噴射客機，昨晨八時四十五分，由港開航，橫越太平洋，經東京及檀香山直達美國三藩市。此次開航，本港新聞界人士及旅遊業人士十四人應邀赴美遊覽，附有本報社長胡秩五[illegible]

英航公司遠東區經理[illegible]

昨天到機場送行者，除各報人員外，尚有知名人士[illegible]

週日工展遊客多
昨突破歷屆紀錄
一日內遊客七萬二千二百餘人
影星李香君蒞場請港人用港貨

【本報訊】十八屆工展會開幕以來，於本月六日開幕以來，至今已六天，由於本屆會地地區新，貨品類多，陳設[illegible]

圖片說明：港督柏立基爵士頒授殖民地警察紀念章與後備警察司蘇沙氏。

工展花絮
假期遊客仍如雲 不少孩童與大人
為免擠擁騎膊馬 風頭最健小將軍

△昨晚天色明朗，[illegible]

影業總會招待台觀展團
希望港台商人互相投資發展

【本報訊】以參觀工展為目的之中華民國工商界[illegible]

左圖：日本北海道觀展團參觀工展會與大會首長合影。

天氣預測
今日天氣預測：間中天色晴朗，吹偏東風。

粵穗工商界
設宴歡迎

【中央社】粵穗工商界何叔榮、顏傑南、何鄧文、譚伯鴻、陳少泉等數十人，以[illegible]

帽廠貨標奇 頂上印文還索吻
女傭辮未剪 攤前留步欲驅風

農展會明年二月舉行
農作示範 受大衆注意

【本報訊】一九六一年香港農業產品展覽會，定明年二月四日至六日止，一連三天舉行。[illegible]

戶主請人開鎖 誤報發生劫案

【本報訊】昨午十一時[illegible]

北角及九龍
新汽車船碼頭
今日開始打樁

【新聞社】港府決定在北角及九龍城兩方面興建新汽車渡海碼頭，由今（十二）日開始[illegible]

海事處佈告
一九六〇年第三十九號

爲「維多利亞港」事

一九六〇年十二月十五日星期四約於下午五時四十五分將有新船一艘在太古船塢舉行下水儀式，[illegible]

海事處長柏赫

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：二級翻譯及通譯員若干名（政府各部門）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：二級助理無線電報務員一名（郵政局）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

此告

香港工務司署佈告
茲有公地一段係新九龍內地段第四〇九〇號[illegible]

署理工務司　方世富

香港工務司署佈告
茲有公地一段係新九龍內地段第四〇九號[illegible]

署理工務司　方世富

香港工務司署佈告
茲有公地一段係新九龍內地段第四二七號[illegible]

署理工務司　方世富

風濕劇烈 維爾勁 VALCIN
世界唯一特效斷根藥
風濕骨痛 關節筋肉 劇痛
德國聖醫斯特那博士空前新發明

治症

各大公司大藥行藥房均有代售

活腦素 H.B. TABLETS
最新發明之腦營養總合成份 新物解水素酵

諸君在求學中，每試必成績優異，固屬可喜，然用腦過多，諸君可知世間幾許讀書時過度消耗腦力，謀生時反而低能乎？

諸君在謀生中，事業確有超卓之成就，然有可知世間幾許用腦過多，諸君神經衰弱或健忘等患者，因何弄成乎？

知道腦之寶貴，更須要高貴品質之「活腦素」！

說明書函索即寄 港澳各大藥房有售

科研 YAKU

總代理 東亞貿易公司
電話：五九二四四・五七三八四
地址：李寶椿大廈二三二七室

痔瘡
全港獨一 日本痔科 苗樂天 專醫

痔瘡 肛脫 血痔

遠近馳名 貧者減贈

診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

嬰孩自己 止咳藥水
安全有效 家庭必備

各大藥房均有代售

瑞昌西藥行

本港新聞

凌晨高樂酒店發生血案
半裸青年遍身傷痕 一名女子呆坐床前
現場檢獲染有血跡刀片及藥水瓶 青年送醫院時已陷入半昏迷狀態

柴灣三綫巴士 元旦將有變更
八號A綫可能予以取銷 將班車延長至太古船塢

美僑領譚祖鈿來港 攷察福利工作
佛道善團同人熱烈歡迎

二千頭雞 嘉道理農會贈與寡婦
後天在沙田派發

【新新社】嘉道理農業輔助會，年來對救濟新界赤貧寡婦，至為積極，及派贈禽畜，受惠寡婦甚眾。……

民安隊訓練日期

【本報訊】民眾安全服務處處長泰利發出通告如左：……

巨獎小搖彩 本週末又開彩
第四班馬跑長途任運財童子

【新亞社】財神又再光降太平山，鉅獎小搖彩又定本週末（十七）日開彩，開彩時間，距今僅有六天。……

……此項小搖彩上週銷路平凡，近週來統計，祗銷出八萬張左右，此可能一般人以為「有咁快開」所致，本週內將有不少「急時抱佛脚」者趕注發財，銷路亦必不弱，鉅獎可望達到四十萬強，頭獎彩金亦有近卅萬元之鉅。除頭、二、三獎外，更有十一個入圍獎，每個獎金五千元，中獎機會比上一次多四個。

本次鉅獎小搖彩，係由第四班馬跑一里二五長途任「運財童子」，其中不乏好手，爭逐必定非常激烈，其中「海上霸王」、「寳山」、「隨我來」、「夜明珠」、「大洪」、「幸福」將大受人注意。

此次乃第五次賽馬，秩序祇排一天，乃屬一九六〇年最後一天賽馬。賽畢之後，要候到明年一月二日始有賽事。

本週末八場賽馬，以第一班之一里長途爭霸戰最受人注意，報名馬八匹，均屬精銳份子，尤其使人注意者，為六〇年度打比冠亞軍，「德賦」與「蜜鳥」，一班賽程為六化郎，乃重要杯錦標賽，均極屬陣，有與溫馬一拼決心。下次第一班實力，以為遜杯之泡佛。「蜜鳥」有此一役可視作此次賽之前哨戰，先考驗一下實力，……

南約理民官 昨巡視梅窩
鄉民要求建設鄉政兩項

【國際社】新任新界南約理民府官鍾逸傑，昨（十一）偕同田土委員伊賓士，……

平安夜總會跳舞比賽 今夕華爾兹首次預賽
名歌星羅文長歌獻歌

青山道兼善里大廈內 破獲嫌疑販毒機關
被告移解九龍地院

中馬票須知 限兩年內領取彩金
逾期則撥充善舉

【新亞社】中了馬票要在何時期限領取，若干時間不領，則被移作慈善捐金？上述兩問題，均為買馬票者所不可不知。

根據馬會搖彩條例規定，一切獲中之馬票（包括大馬票及小搖彩），均限在開彩後之三個月內請領獎金，否則作無人認領論，移作慈善捐金。

但馬會辦房解釋法例，行法殊立法嚴，如果你中了馬票而期不超過兩年，馬會仍照數發給。……

汽車撞傷老翁司機判罰 法官指導原告人向地院申請索償

【新亞社】六十一歲老翁，在商店當夥計，月薪九十元，……

潘占培與李愛真 兩碩士在美結婚

【國際社】四邑旅美僑領潘占熙之令弟占培君，偕新會已故殷商、前任香港華僑日報總主任潘日如先生之次公子，與合山已故殷商、前任廣東省銀行僑匯經理李卓波先生之女公子李愛真小姐，雙雙在美……

圖片說明：潘占培、李愛真兩碩士，昨在美國結婚。圖為新人儷影。

反對地院法官原判 羅安柏上訴案 合議庭今聆訊
由代表大律師陳述理由

【新亞社】律師羅安柏被判入獄兩年不服上訴案，定今晨在高院合議庭陳述上訴理由，……

社團動態

五邑工商總會 會員聯歡盛況
同時頒發徵求會員優勝獎品

梁江祥先生與曾慧蘭小姐 新婚儷影

五邑工商總會，昨晚舉行會員聯歡大會，圖為出席嘉賓與該會首長合攝。（左起後排：伍倚佰、鄧樹森、黃錦安、吳炎培、陳兆邦、鄧北泉。前排：周伯謙、陳與伯、陳玉泉、司徒浩、李子麟、何蔭璇、陳澤富）。（本報記者攝）

中山隆鎮同鄉會 新職員全部選出
楊仲璽王鳳源任理監事長

鄧氏宗親選出 六屆理監事長

寶安商會籌建學校

香港旅業商會 新職員已選出

白廟同鄉會 選出理監事長

鐘錶技術員工會 各部新職員選出

本港新聞

糾黨毆人後　復勒索錢筆
一青年判入懲教所

【新亞社】新界毆打男童勒索錢財之十九歲肉食店夥伴黃維勝，前日在銅鑼灣裁判署由法官楊鐵樑宣判送入懲教所，為期不逾三年。

柯士甸道一住戶　閉門離奇焚燒
幸能及早發覺迅即撲滅　樓下一米店白米受水漬

【本報訊】昨日下午二時卅分，九龍尖沙咀柯士甸道六十三號閣樓發生火警，消防局接報後，即派出滅火車四部開到現場……

血剪驚魂
寶靈街傷人案　疑兇提堂還押

【新亞社】本月九日下午六時卅分，油麻地寶靈街……

明日開始一連四天
海空軍又舉行炮擊演習
地區及時間已公佈

監獄內刀片毀容　囚犯被控傷害囚犯

【新亞社】赤柱監獄……

英兵無牌駕車　判罰款及簽保

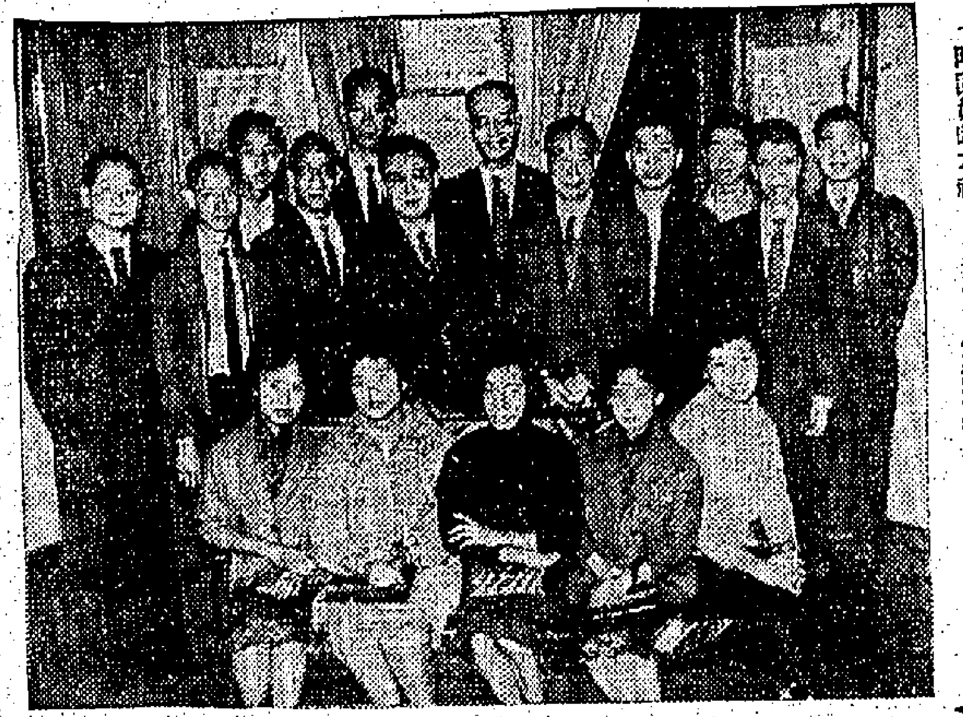
教育與文化

德貞女中定期慶祝建校卅七周年紀念

【本報訊】本月十五日，為九龍德貞女子中學建校卅七週年紀念之期，該校特舉行盛大慶祝……

廣東省立女師同學聚餐聯歡
廿六晚在皇宮酒樓

壽山小學作文書法比賽結果



聯合書院新聞系學生昨晚參觀本報

【本報訊】本港聯合書院（夜校）新聞系一部份學生，昨（十一）晚九時許，由該系主任……參觀本報……十時許始離本社。（光）圖為參觀後在本報會客室留影。

哈定學院院長彭森今天訪港
曾在華南傳教多年　將與教育界交換意見

【本報訊】阿根廷斯州西爾當的哈定學院院長彭森博士，將偕其夫人抵港……

學生故事演講賽十六日隆重頒獎
小學組敦梅陳淑音獲首名

【本報訊】香港西區扶輪社與香港中華基督教青年會合辦全港學生故事演講比賽，高中、初中組已於本月三日下午二時半假香港大道東東華三院小學第三校舉行，並公佈名次，但小學組決賽於昨（十一）日上午十時半在青年會……舉行。茲將結果列下：第一名陳淑音（敦梅學校），第二名陳秀儀（香港嶺南小學），第三名周斯活（……）。頒獎會定於本月十六日（星期五）下午一時正……舉行……

九龍新界區師訓班同學會選出新任職員
六百學員前夕聯歡

佐敦道官校今天開放

【本報訊】九龍佐敦道官立學校，今（十二）日為開放日，時間規定上午九時至十二時，下午二時至五時，並舉行全校班級學生各項成績展覽……（詠）

中國醫科畢業同學會新會址開幕暨職員就職

大夏校友冬季聯歡

文商拔萃等校定期行畢業禮

麗澤校友會新職員定期就職聚餐聯歡

崇基籌募寒衣捐贈救濟機關
徵文比賽結果已公佈

麗精師生十五日起舉行書展

中國書法協會下旬在港九舉行古代陶器義展

【本報訊】中國書法協會，為宏揚我國古代文化，將該會會長岑禮暨所收藏古印玉器、大內低本佛象，包括各項代陶器、古玉等，在本月下旬，分別香港、九龍兩區舉行義展……

出版消息

小良友

天佑小學啟用

中醫陳鍾示治癒腰痛尿病案

腰痛尿病中醫陳鍾示寓

贈送　尿病　專書

WHITEAWAYS　港九惠羅有限公司
九龍彌敦道中八十一——二號
電話大廈金馬倫道

聖誕禮物

距離聖誕節祇有二星期，惠羅公司在本週內特將各種貨品，陳列在港九各店任君選擇。以供送禮或自用各適其式，同時並貢獻最近由法國運到之高貴新款婦女衣料，及大衣料，此等特式材料，為法國服裝專家所設計織成。送禮或自用。無不適宜。敬請各界仕女即日蒞臨參觀選購。

香港 馮氏大廈　九龍 電話大廈　惠羅公司

埔頭演鬥戰

南華淨勝東方四球

上下塲各進兩球

〔本報訊〕昨（十一）日在政府大球場舉行的甲組足球聯賽，結果南華以四比零擊敗東方。[illegible]

梁金耀遠射得手 何祥友加添一隻

[illegible]

南華控制全場 莫振華先拔頭籌 李德燦單刀建功

[illegible]

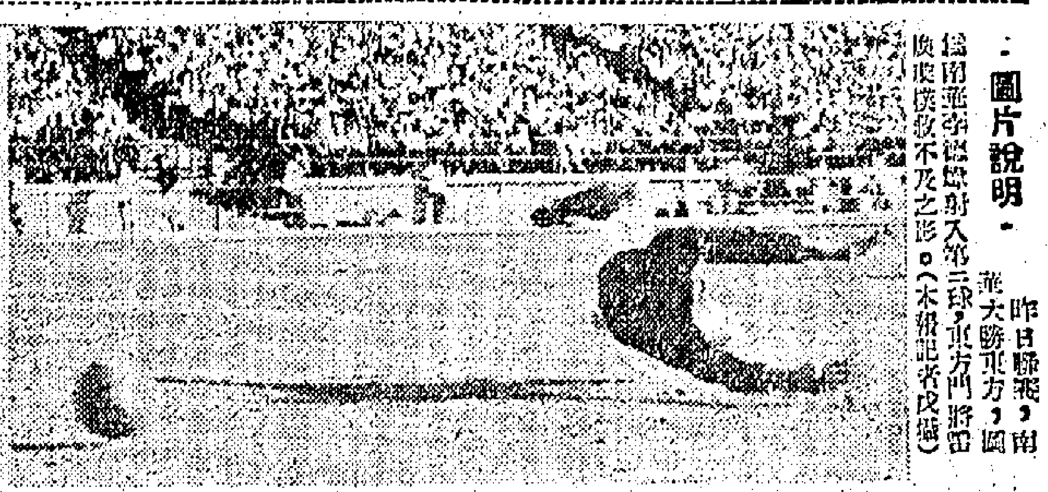
·圖片說明· 昨日南華與東方大戰，圖為南華李德燦攻門，東方門將雷國麟撲出皮球之情形。（本報記者攝）

昨嘉山足球聯賽 星島淨勝空軍四球

[illegible]

傑志隊訪澳 昨敗於澳警 一比三戰情緊張

[illegible]



·圖片說明· 昨日聯賽，南華大勝東方，圖為南華射入第三球，東方門將雷煥璇撲救不及之形。（本報記者攝）

東方敗於士氣

[illegible]

東方 傑志 定廿七補賽

[illegible]

賽後專評

南華新血進步

[illegible]

甲組足球聯賽成績（截至十二月十一日止）

隊名	出	勝	和	敗	得球	失球	積分
愉園	七	六	一	〇	三十	十四	十三
南華	七	七	〇	〇	卅七	四	十四
九巴	八	五	三	〇	卅一	十一	十三
東華	六	五	〇	一	十六	八	十
星島	八	四	一	三	十七	十一	九
傑志	七	二	二	三	十三	十三	六
警察	七	三	〇	四	十七	十八	六
嘉山	六	三	〇	三	十三	廿一	六
[illegible]	七	二	〇	五	十二	廿三	四
光華	七	一	一	五	十二	二十	三
東方	四	〇	二	二	六	十四	二
空軍	七	一	〇	六	八	三十	二
後衛	七	〇	〇	七	九	卅四	〇

昨花墟足球聯賽 巴士挫光華

四比一光華後勁差 雙方各得十二碼球

[illegible]

港會場足球賽 嘉山 昨勝 陸軍

[illegible]

校際足球賽 昨日戰果

[illegible]

今晚女子籃球聯賽 東聯戰南華 閩青遇永康

尾場自力出抗公民

[illegible]

市政署志潔學校 昨校運圓滿結束

〔本報訊〕九龍旺角市政事務署志潔學校，昨（十一）日下午二時，在京士柏加士居道球場舉行[illegible]

南華網球賽 昨各仗戰績

[illegible]

乙組籃球賽 昨日賽果

（A組賽）閩青勝螢火（九十二比卅一），愉園勝祺維（四十九比十八），少林[illegible]

校際籃球賽 今日英華對抗華仁

[illegible]

足總裁判小組 今日會議

〔本報訊〕足總裁判小組，定於今日下午[illegible]

足球聯賽 昨日戰果

（甲組賽） 南華勝東方 四比〇

巴士勝光華 四比二

（預備組） 南華勝東方 三比〇

星島勝空軍 三比二

陸軍勝嘉山 二比一

（乙組賽） 巴士和光華 一比一

（丙組甲） 星島勝中健 一比〇

[illegible]

新的——快速而完善的化粧之寶

「三雅粉蜜是倫敦月麗公司專為居住在溫暖地帶的美麗婦女而製，牠是用乳脂和粉混合而成的美容恩物，用法簡便，能使你在數秒鐘內完成化粧，終日保持妍麗，備有多種可愛色澤，以配合個別膚色需要，品質高貴，定價廉宜，用完可以配芯。」

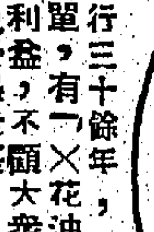
三雅 月麗 粉蜜 Three Beauties

倫敦·紐約·巴黎

遊工展會顧客 敬希特別留意

白花油風行三十餘年，港九中外人士皆喜樂用，年來有無恥之徒假冒白花油商標繪仔仿冒，有「×花油」「白×油」混跡市上，誠存心不仁，欺騙大衆，只求私人利益，不顧大衆健康，本公司為慎重計，敬請各位認清「白花油」商標，方免受愚幸甚！

白花油廠有限公司啓



工商日報·吉百利朱古力廠聯合主辦 最佳球星選舉

（投寄選票請剪上項印花貼在信封外面）

本報為提高本港足球水準，及鼓勵球員球德起見，本年續與吉百利朱古力廠，聯合舉辦一九六〇至一九六一年吉百利杯「最佳球星選舉」，請各熱心讀者踴躍投票！

「吉百利杯」最佳球星選舉辦法：

㈠此項選舉，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育道德表現最佳之足球員姓名及其屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

㈡將選票剪下填妥後，請套入信封，投寄香港德輔道中四十三號工商日報，并在信封左角，貼上「最佳球星選票」印花。本報另在九龍東樂戲院大堂，設有投票箱，九龍讀者可將選票投入箱內，不必郵寄。

㈢選票每逢星期五下午二時，在本報社內拆檢一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

㈣得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

㈤選舉將於一九六一年一月卅一日結束，屆時將選票作一總統計，得票最多之球員當選為「最佳球星」，[illegible]

㈥得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

㈦凡本屆曾在香港足總註冊之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

㈧領獎典禮，將在選期結束後隨即舉行。

㈨對於每週投票最熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠，將聯合致送禮品。

「吉百利杯」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

聖誕將臨商場暢旺
市面銀根尚非緊俏

各種聖誕節用品及禮物，近兩日來銷流增，有關各行商號生意滔滔，銀行方面將辦年結，對於巨額放款稍爲收縮，但市面銀根，尚非全面緊俏，美國減少撥款向港購貨，部份工業出口外銷有影響。

一週市場綜述
本報記者

（本報特訊）聖誕節快將屆臨，各方均忙於籌備慶祝……

本港銀行界持審慎態度
對英銀行再減低利息

港泰線貿易

工商界

一週金融市況

金鈔市頗呈閃縮
宋紙價徐徐上昇

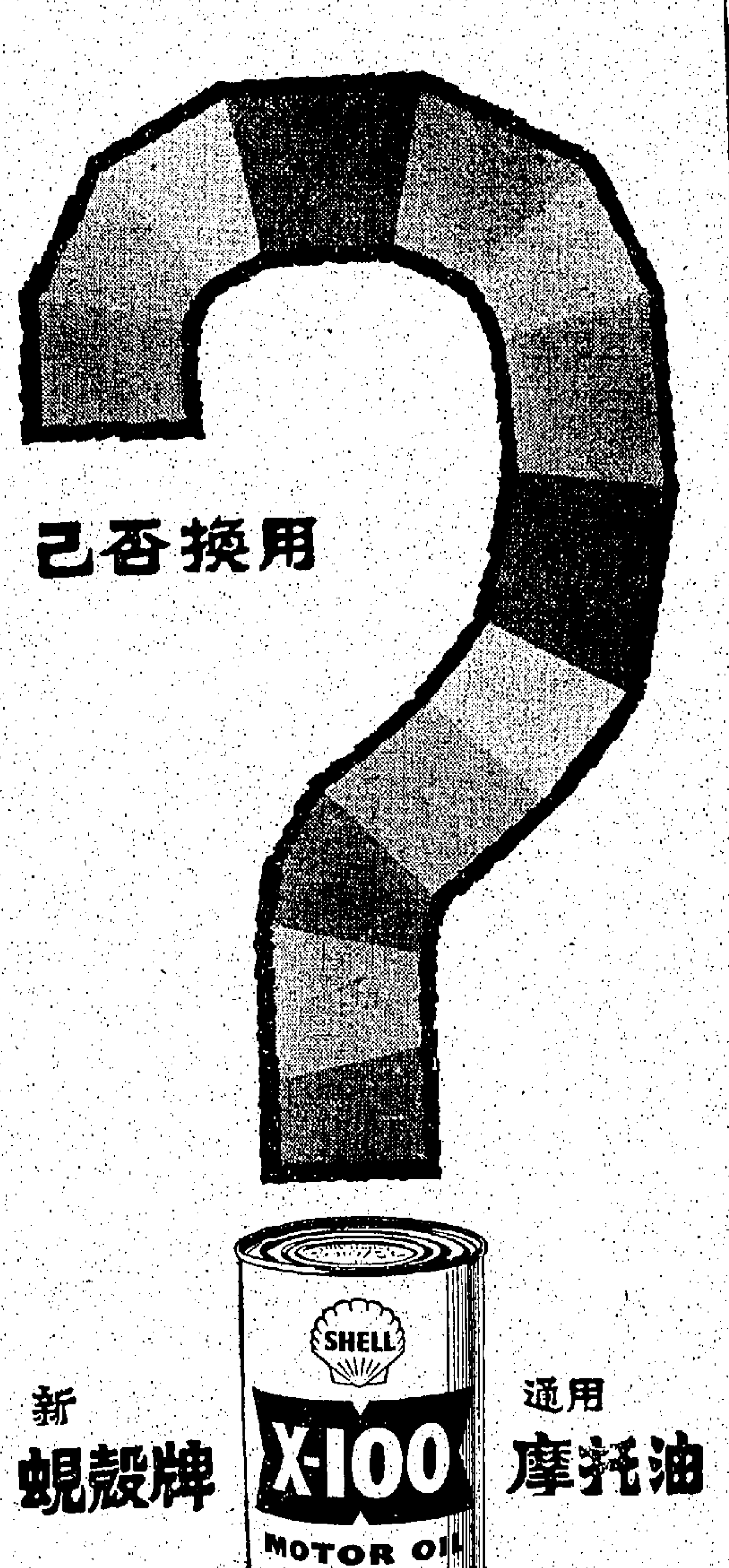
米市微升

鋼鐵市勢仍淡
圓鐵供過於求

港洋紙市慢性向好

樹膠市價按步浮昇

糖市仍疲



新 蜆殼牌 X-100 通用摩托油
汽車動力損耗減少達百份之十五

都城早場亞細亞對馬館票・東樂早場鳳舞館戲票另上演

九龍各界刊登廣告者注意 本報委託旺角東樂戲院代洽

中央 香港 光明 最後兩天 第六天 映
甜心公司緊張奇情巨片
猛鬼孤兒
羅艷卿 麥炳榮 陳錦棠 靚次伯 馮寶寶（主演）
導演：黃鶴聲 監製： 編劇：

黑蝴蝶
獨行大盜黑蝴蝶
光顧百萬富翁家，被竊珠寶價值五萬元
今早凌晨一時許，本市高尚住宅區，發生一宗駭人聽聞之鉅竊案，一著名百萬富翁家中，神秘闖門被竊去珠寶玔飾一批，總值約五萬元。
本市某著名殷商，於昨晚夫婦同赴友人之宴投來，其夫人於就寢之前卸妝，將所卸鑽石珍飾一批放置於床前櫃之抽屜中，詎知今早醒來，發覺此批珍飾竟不翼而飛，而門扇戶閉，不知歹徒究從何處入屋，除檢獲一黑蝴蝶標誌外，再無其他指紋之類的線索留下，據有關人士稱：經初步偵查，已知此案係一綽號「黑蝴蝶」之獨行大盜所爲，刻已展開全面偵查工作云。
（廣告）

地址：九龍・新界 門票：六毫小童三毫半
荔園
大號六・B號六・C號12・B號12・D號六・大號巴士直達門口
第一劇場外國電影
荒唐英雄 六點 八點 九點三 正映 七彩中文字幕免費
卜合・法南度主演
第二劇場落力粵劇團（夜戲七點半）
寶蓮燈 全體落力拍演 演員
（後座免費）
第三劇場
紅粉兵團（時間）（價票）
第四劇場・粵語電影
花王之女 八點正映
三春審父 六點 九點三 映 文蘭主演
（全部免費）
第五劇場・新派話劇
生離死別（時間）七點 九
立體彩燈佈景
（後座免費）
動物園
（中午十二時開放）
奇禽異獸・免費參觀

傷燙傷　炎發膚皮　燥乾膚皮
請用 凡士林 膏油
平常皮膚乾燥或擦傷均宜常備凡士林油膏
凡士林為美國凡士林公司出品註冊商標
總代理 怡和有限公司

月黑風高之夜 林黛大戰趙雷

上午在一間很大的房子裡一間房內，祇見穿着一套花布衫褲，揹着一條長長大辮子的林黛，負手隱藏在房門背後，一雙眼睛，一副見實在的外表下好像在警惕着什麼聲響，也好像是等候什麼重大事情將要發生似的。夜越來越深了，四周寂靜如死，這時候，忽然間屋外遠處傳來一陣警笛，接着便是「的」一聲響，林黛……

「慾燄情潮」劇照之一

「水兵，咱們走吧！」 阮蘭絲拍新片

曾經來香港拍攝「蘇絲黃的世界」一段以後因而放棄女主角一席的阮蘭絲，現在又有新片開拍了。片名暫定「水兵，咱們走吧！」（Marines, Let's Go）本月十日起在日本開鏡。

阮蘭絲在片中將飾演一個混血女郎。故事將以她與哈佛大學畢業出來的在海軍服役水兵的羅曼史為主線。男主角一席尚未確定。製片當局（二十世紀霍士公司）發表。

情的錯綜性的奔放 慾燄情潮日內公映

由「冷暖群芳」一中被作為婦女性感花旦的……演的家庭倫理奇情巨片「慾燄情潮」（Desire In The Dust）據片商方面消息，將於日內在此間公映。

「慾燄情潮」一片的故事新奇，劇情錯綜，對亂倫關係，有極大膽的揭露，其中對父、母、女、子與兄妹間難見天日的勾當，有極詳盡和發人深省的描述。

「慾燄情潮」乃霍士出品，演員中除花旦海雅外，尚有雷門巴、瓊史高、泰尼安、姬絲娜貝、布萊蘇等。

影壇巡禮 行者

李湄自己製造麻煩

「天下本無事，庸人自擾之」的事，社會上幾無日無之，尤其是一個人在患得患失的時候，最容易自己製造許多糾紛，因而作繭自縛，李湄在「殺援軍」案，只是由於怕失去了獨家，竟疑心陸運濤非是情敵，找了熟社會出來幫忙，到後來擺脫不了，弄出無窮的驚險，像這樣的可笑之事，可能在你的朋友中就有人為此而困擾呢。

失了獎又失了美人心

雷震拾了一副「睡美人」的獎，無端端的沒有了，馬上又動腦筋，想追求另一有錢的女人，而且妄想不但落空，且又失去了「睡美人」的心，自己的原形立現，仍然是一個窮光蛋，所以「睡美人」一片，是對今天若干淺浮少年相當諷刺的片子。

麥兵千日用在一朝

擁有清寶演主演的「我的愛人就是你」登台，文化界的老朋友們，都自動出力為她展開宣傳，與其是以情感「養兵千日用在一朝」，她這一手，是一般明星所不及的。

南北遲早要和的

昨遇鄧恩甲，問他「南北和」拍到何時可完成？他因為有些事要走，馬上對我拜了一禮的道：「南北相處不能和睦，鬧彆扭，對不對？那麼遲早非和不可。」說完，大笑而去。

自由中國代表團訪問電影自由工會

自由中國參觀東南亞影展之代表團前（八）日下午往港九電影自由工會作一次簡短的訪問，由該會主席胡晉康、胡蝶及會務人員招待，座談甚歡。下圖為會議後之合影：前排（右起）胡晉康、胡蝶、代表……

今日播音節目

香港電台 七時報時，時代曲。卅分國語新聞教授。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣報告。八時粵語新聞，特別報告。卅分名伶名曲。九時每日公眾活動報告，國、潮語新聞。錄音轉播倫敦聖公會作晚禱。五分鐘浦發歌。十時十五分巡迴歌聲。四十五分北調播奏。十一時「歡口之家」連續性短篇廣播劇。卅分重播昨晚兒童節目。十二時故事演述「大地飛騰」。卅分漁民天氣報告。一時粵語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時五分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。卅八分天氣報告。京曲。四十五分潮州曲。三時十五分下午間曲。四十五分「工作不忘娛樂」點唱節目。四時十五分潮語廣播劇「自作聰明」。四十五分名曲一闋。五時故事演講「歷史通俗演述」。卅分時代曲選唱。六時粵國語潮客語新聞報告。轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告。特別報告。廿分音樂。卅分成語新編第五十八講「紅葉題詩」。四十五分講談節目「荒唐世界」。七時點唱節目。卅分農村一週。五十八分天氣報告。八時轉播倫敦國語長篇「王維其人其詩」之二。十五分名曲一闋。武俠小說「臥虎藏龍」。十一時「錦江晚唱」。卅分天氣報告，夜漁民天氣報告，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。十二時全日廣播完畢。

商業電台 七時報時，音樂。卅五分節目預告。廿分英語教授。四十五分時代曲。八時天氣報告，時代曲。十五分粵曲。九時卅分歷史傳奇「西河公主」。卅分婦女生活節目。五分南音「金葉菊」。……十二時說唱。卅分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲點唱。……

麗的呼聲銀台 ……

麗的呼聲金台 ……

麗的映聲 ……

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九 逢人話好

曾經試過 讚不停口

正舖：油蔴地上海街三二零號 電話：六二九零零號

支店：旺角上海街四八零號 電話：五七零二三

新華 豪華

後天 星期三：隆重公映 即日開始定座

尤伯連納 改變作風處女作喜劇

影迷好消息！ 哥倫比亞冬季攻勢王牌！

出爐新片 航空提到 提前獻映

青春艷星 美之姬娜 性格巨星 勞利高活 聯合主演

新噱頭 新刺激 夠笑料 有味道

國王冒險家 SURPRISE PACKAGE

妙材在題 新鮮演出 精采！

都城 東樂 METROPOLE PRINCE'S

後天盛大獻映

電懋公司出品 巨型喜劇人生片

葉楓 雷震 領銜主演

SLEEPING BEAUTY 睡美人

葉楓 雷震 丁好 劉恩甲 吳家驤 王冲 林悲 聯合主演

皇后 光藝 …

今天最後 溫柔鄉 林黛 張揚 雷震

神探奇案 明天四場

金國新明英國寶長 陝民華台京際澳樂

連日滿座 龍虎關前 烈女魂

吳君麗 羅劍郎 林家聲 聯合主演

監製：關家柏 導演：珠璣

皇都

今晚八時公演 大龍鳳劇團 十年一覺揚州夢

明天日場一點半演 十年一覺揚州夢

星期三日演：香囊記

新世界 百樂門 東方 麗斯

天外怪魔

虎將沉冤

電話皇后

虎將屠龍

悍將淫姬

血洗古戰場

麗聲 皇都

大龍鳳劇團 十年一覺揚州夢

球迷奇遇記 THE FOOTBALL FIEND

樂聲 大華

狂滿 警匪血戰片王

警匪肉搏黑天堂 Pay or Die!

利舞台 晉聲

今天最後 珍曼絲菲 The Challenge 賊美人

明天 沙漠蛟龍

娛樂 樂宮

連日滿第十一天 柯德莉夏萍 畢加士蘭打 主演

恩怨情天 THE UNFORGIVEN

全港輿論讚揚

新華 豪華

最後兩天獻映

海角追踪 MOMENT OF DANGER

後天獻映 尤伯連納第一次演喜劇！ 國王與冒險家

港九首輪影院聯合廣告

用自已發誕細菌製疫苗　防·治·傷·風·新·法

有一位婦人似乎非常瞭解傷風的痛苦，她對醫生說：「我每年冬天都患過傷風，但今年我決定注射防治傷風的針劑，那麼便不再擔心傷風了，如果可能的話，今天便開始打針，整個冬天都不會傷風。」

其實這位婦人所問，醫學上太陽初獲了，一項疫苗技術性的問題，學界已發現能製造傷風病狀的不同病原體，約七十五種以上，它們的關係親密如手足，一部是這些親，另一部份則來自完全不同的族類。一般人所謂傷風，是呼吸器官的上端有細微的毛病，使呼吸充滿淚水，以及不流鼻涕。另一種是定期性爆發的嚴重呼吸系統疾病，有若一九一八年流行極廣的流行性感冒。

醫學界以細菌製造抗傷風疫苗，並採了細菌或病原體加以培養，然後用紫外光照射，將它殺死，再注射於人體內，刺激人體產生……

山川人物　李鴻銘怪人怪事　·虛谷·

鴻銘性倔強，好辯固執，初年遊學各國，從未嘗穿洋服，御長袍馬褂，拖長辮子，出入外國交際場所，怡然自若。

英女皇的信差

由於國際間外交事務的繁煩，因此，外交上的文件底往返便越來越多了。外交上的文件底遞送，在英國而言，是由四十位專人負責，他們是一支經英女皇挑選過的信差隊，是很得信任的，在一年中，他們曾用沉重的外交人員專用公文袋，運送數以千計的國家機密文件。

有一位女皇的信差，估計在八年中，曾旅行過一萬哩路。

信差們的公文袋裏和口袋裏，都會帶有一塊圓形的徽章，這徽章上刻着一行字母（HONI SOIT QUI MAL Y PENSE）……

南宮搏著　秦弱蘭

玉碎的決心

聖·誕·樹

半齋游地帶　丹尼

本港明年傳將加設，香煙、汽油及自來水等可能爲加稅的對象。英國醫學專家，最近提出與其吸香煙不如找女人打情罵俏爲佳之說。這間，似的值得考慮考慮了。

× × ×

工展將舉行服裝表演，以廠商名號或出品名稱作爲小姐名稱。擬取「傷風小姐」、「醬油小姐」、「豆腐小姐」、「哭哭小姐」等，將可次第出場。

× × ×

英國有一個城市，提倡「電話保姆服務」，由熱心服務的小姐擔任服務，祇要花約港幣二角，把電話一掛，便可聽到銀鈴一樣悅耳的催眠曲。但祇限於替小孩子們服務。否則必要變成「電話夫眠服務」了。

× × ×

中共的鄉紙報導已發明一種用泥造的檯凳，因二十二個鎮沒有木材可用，共幹乃研究出「泥起土坯凳搭」之法，解決這個困難。

但自然也可以算是中共「經濟科學論著」的傑作，同時也是中共「山人跑兒」的另一成功。

羊城竹枝詞　南薇

（以下為竹枝詞正文，字跡細小，僅錄可辨部分）

不唱兄哥唱秧歌，珠娘風韻近如何？阿郎躍進儂生產，無復閒來去拍拖。大好花田變糞堆，荔灣陣陣臭風來，素馨斜畔多新鬼，寶漢茶寮騰骨灰。

凌波學士

癡人之愛

是……
健康的磐石
精力的泉源

總經理：和記洋行

可怕的蛔虫
是兒童健康的大敵
唐拾義
除虫
疳積散
功能 祛除腸虫 健脾開胃
瘦弱變肥壯
服後二十小時內疴虫
港九各大藥店均售

慾火情燄
THE FUGITIVE KIND
三大金像巨星首次攜手合作
金像男星：馬龍白蘭度
金像女星：安娜麥兰尼
金像女星：鍾活華

麗聲
下期獻映
浴室情殺案
The Fiends

京華 今天盛大獻映 請早定座 重山·規子 園子·合 中島·園美
玉女挑情 TELL IT TO THE DOLLS
玉女集片 最佳作！
淘氣姑娘 鬼精怪靈 奧妙術 七十二種
東寶七彩·片上中文

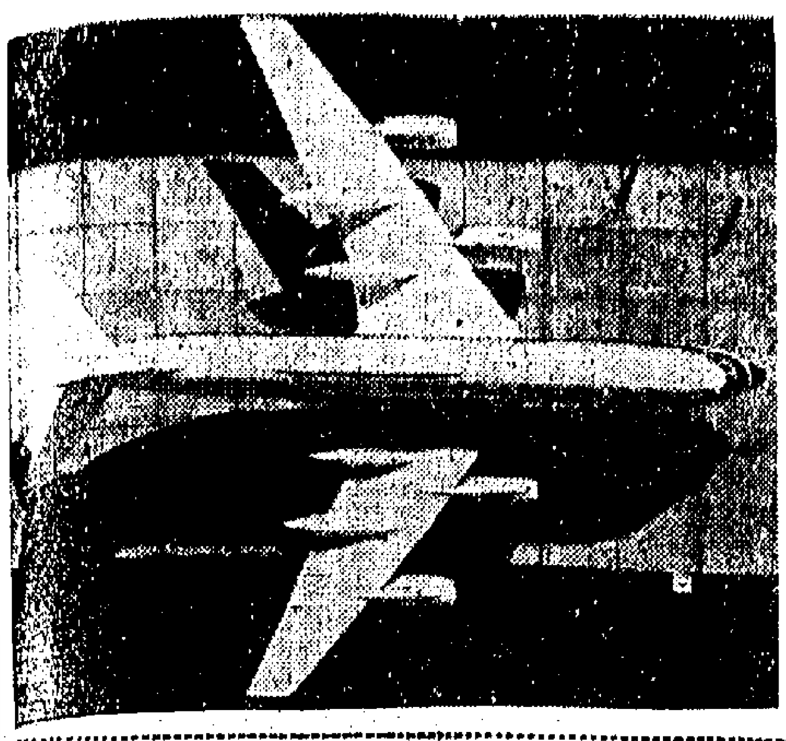
利多域 明天獻映
太陽浴血記

麗都 仙樂 今天仍映
韓菁清 趙雷
我的愛人就是你

金陵 國民 金華 新舞台

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託東樂戲院代洽

交通版



康福哥樂納多九九零型機 瑞航公司購七架

北歐公司置兩架明年夏間開始 聯合飛行歐洲南美遠東等航線

九九零噴射機時速六百四十哩

世界最快捷康福哥樂納多九九〇型民航噴射班機，將於明年夏加入瑞士航空公司噴射機隊服務遠東，包括香港。[illegible] 美國康維爾飛機製造廠所生產的哥樂納多九九〇型機 [illegible] 北歐兩公司 [illegible] 歐洲及中東航線 [illegible] 哥樂納多九九〇型機 [illegible] 時速六百四十哩 [illegible]

圖：瑞士航空公司新購哥樂納多九九〇型噴射機雄姿。

日航DC八C式 第四架噴射機 加入班次飛行

【本報訊】十一月廿二日由美國加州長灘渡太平洋，於十五日下午一時由洛杉磯起飛 [illegible] 交給日本航空公司之第四架DC—8C式噴射客機，已加入「日航」機隊內，十二月七日作處女航 [illegible] 八日下午十時廿五分抵達東京。該班機已列為正常班次。所有日航客機均有命名，該新DC—8C式客機名曰「富島」。（修）

時人行蹤

【本報訊】東南亞公約秘書長乃機，昨日乘班機由菲來港，[illegible] 馬尼剌，昨天港督府官員 [illegible] 日上午八時四十五分乘國泰班機離港飛 [illegible]

圖片說明：美國航空公司七〇七噴射客機由美開出首航來港，[illegible] 班機載來一批美國方面嘉賓 [illegible]（本報記者杜攝）

圖：昨日抵港之日本舞蹈紅星佐木小姐

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（到港時間）
[illegible]	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
[illegible]	三藩市東京	中午十二時三刻
[illegible]	東京	下午二時卅分
[illegible]	曼谷印度倫敦	下午四時五分
[illegible]	新加坡曼谷	下午一時四十分
[illegible]	洪城	下午十一時十分
[illegible]	雪梨馬尼剌	上午十一時卅分
[illegible]	台北	下午六時三刻
日航	東京沖繩	上午九時
日航	東京台北	下午七時廿五分
[illegible]	馬尼剌	下午三時一刻
[illegible]	曼谷西貢	下午三時十分
[illegible]	曼谷	下午九時三刻
[illegible]	東京	下午一時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
[illegible]	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
[illegible]	印度倫敦	上午八時卅分
[illegible]	曼谷印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
國泰	洪城	上午八時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	曼谷星洲	上午十時
[illegible]	東京	中午十二時一刻
民航	曼谷	下午七時三刻
日航	曼谷新加坡	上午十時
日航	東京	上午八時四十分
[illegible]	馬尼剌	下午四時
[illegible]	東京	下午四時十分
[illegible]	金邊加爾各答	下午二時卅分
[illegible]	曼谷	上午十時

李麗丹碧麗絲女士及夫人物隨員等多人，昨 [illegible] 逗留數天，然後返曼谷。（杜）

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（由何埠）	（日期）	（公司）
愛斯蘭	貨船	ESKANK	南非洲	十三	銀行
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	十三	香港東方
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	十三	岩拉多
豐寧	貨船	FENGNING	日本	十三	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十三	美輪
寮國	客船	LAOS	西貢	十三	法郵
協優丸	貨船	KYOYU MARU	日本	十三	洛士利
格蘭那尼	貨船	GLENARTNEY	歐洲星洲	十三	怡和
海利	貨船	HELIOS	山打根	十四	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	十四	福來
太美士	貨船	TAMESIS	歐洲星洲	十四	多利順
好威利士	貨船	HOWELL LYKES	美國	十四	總統
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	非洲	十四	洛士利
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	十四	岩拉多
彼斯斯士	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	十四	太古
安寶	貨船	AMPAL	日本	十四	寶隆
安慶	貨船	ANKING	日本	十四	太古
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	十四	怡和
厚達馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	十五	捷成
合生	貨船	HOPSANG	日本	十五	怡和
照玉丸	貨船	TERUTAMA MARU	日本	十五	岩拉多
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	新加坡	十五	香港東方
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	十五	捷成
拉士馬士基	貨船	LARS MSK	非洲星洲	十五	捷成
夏利模	貨船	HERMOD	日本	十五	多利順
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	非洲	十五	捷成
西蘭	貨船	ZEELAND	歐洲星洲	十五	渣華
顯生	貨船	HINSANG	日本	十五	怡和
西海丸	貨船	SEIKAI MARU	日本	十五	香港東方
華打文	貨船	J.B.WATERMAN	美國	十五	福來
合生	貨船	HOPSANG	曼谷	十六	怡和
東方	貨船	EASTERN	日本	十六	太古
成都	貨船	CHENGTU	日本	十六	太古
東方輪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十六	怡和
韋沙士丹	貨船	WESERSTEIN	歐洲	十六	捷成
海興	貨船	HAIHING	日本	十六	多利順
尼華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	十六	太平
積臣總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	十六	總統
太平	貨船	TAIPING	美國	十六	怡和
丹地	貨船	M. M. DANT	日本	十六	太古
大飛彼士	貨船	TALTHYBIUS	歐洲星洲	十六	太古
賓拿蒙	貨船	BENLOMOND	歐洲星洲	十六	天祥
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	十七	天祥
紐特馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十七	捷成
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十七	捷成
高征丸	貨船	KOSEI MARU	日本	十七	美邦
太原	客船	TAIYUAN	澳洲菲島	十八	太古
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	日本	十八	香港東方
德羅門	貨船	THLAMON	馬尼剌	十八	太古
芝渣連加	客船	TJITJALENGKA	南美南非	十八	渣華
芝文樂	貨船	TJIMANUK	上海	十八	渣華
新蘭	貨船	ZEELAND	歐洲星洲	十八	渣華
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	十八	岩拉多
大修士	貨船	THESEUS	日本	十八	太古
德臘門	貨船	TELAMON	美國菲島	十八	太古

圖片說明：英國海外航空公司於前晚假美心餐室舉行雞尾酒會，招待本港旅行界，介紹其七〇七洲際瓦亞噴射機。圖右為該公司香港區新任經理鮑倫，左為前任經理卜文彥。卜氏將於本月廿二日飛日內瓦任新職。

中國六孤兒 飛美與親父母團聚

【本報訊】由十八個月大至十二歲之中國孤兒六人，前日乘印航班機赴美，由美國公民收養，彼等橫渡太平洋之旅程由美總領事館職員陳班諾夫人陪行。（修）

日本紅星 抵港表演

享譽日本之舞蹈界之美艷紅星沙莉佐佐木小姐，前晨乘日航公司噴射客機，自東京飛抵本港。沙莉小姐曾環遊歐美各國獻技，使得一致好評，去年在本港演出一週兩個多月，創出驚人紀錄，被評為日本女郎第一人。因為本港仕女對沙莉之印度舞蹈，此番來港，將又掀動一時。

國泰不列顛尼亞機 今起飛曼谷新加坡

【本報訊】國泰航空公司在該公司租用英國海外航空公司之新式不列顛尼亞式客機進行改裝之際，第一班客機 [illegible]

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到新界湖	九龍開	到新界湖	新界湖開	到九龍	新界湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:29	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:29	21:29
		▲22:46	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
廣東（貨）	KWANGTUNG	西澳洲星洲	太古	B八	上午七時
芝班拿士（貨）	TJIPANAS	東非洲	渣華	A十一	上午
馬來怡美利（貨）	BRADEVERETT	曼谷	福來	B泡	上午六時
愛斯馬士基（貨）	ELSE MSK	非洲星洲	捷成	B十八	下午
飛行獨立（貨）	FLYING INDEPENDENT	美歐非島	和捷	A四	中午
歌賦（客）	CORFU	歐洲星洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
威靈頓城（貨）	CITY OF WELLINGTON	日本	銀行	A泡	上午
奎松總統（貨）	PRES. QUEZON	美國菲島	美邦	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
利士頓巴（貨）	KRISTIN BAKKE	日本美洲	鐵行	A一	上午
北海（貨）	PAKHOI	華北	太古	B五	正午十二時
華達（貨）	VARDA	日本美國	美邦	A二	下午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	下午五時
安順（貨）	ANSHUN	日本	太古	B十二	下午五時
沃爾那（貨）	URLANA	星洲非洲	鐵行	B十七	中午
亞特那士（貨）	ATREUS	星洲歐洲	太古	太古碼頭	下午
勿地打馬士基（貨）	MATHILDE MSK	星洲印尼	捷成	B九	上午
七打巴厘（貨）	STR. BALI	星洲南非南美	渣華	A三	上午
芬濱（貨）	FERNBANK	日本美國	多利順	A十五	上午

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
煙台	貨船	CHEFOO	日本	十三	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	十三	福來
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	十三	太古
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	十三	多利順
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十三	捷成
飛行獨立	貨船	FLYIN GINDEPENDENT	台灣日美	十三	和捷
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	日本美國	十三	美邦
芝班拿士	貨船	TJIPANS	日本	十三	渣華
海利	貨船	HELIOS	日本	十四	多利順
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	西南非洲	十四	香港東方
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	十四	岩拉多
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	十四	岩拉多
歌賦	客船	CORFU	星洲歐洲	十四	鐵行
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十四	洛士利
協優丸	貨船	KYOYU MARU	美國	十四	洛士利
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十四	美輪
寮國	客船	LAOS	日本	十四	法郵
愛斯蘭	貨船	ESKANK	日本	十四	銀行
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	十五	香港東方
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	十五	福來
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	星洲歐洲	十五	銀行
好威利士	貨船	HOWELL LYKES	美國	十五	總統
大立達	貨船	THALATTA	歐洲星洲	十五	多利順
安寶	貨船	AMPAL	星洲非洲	十五	寶隆
西海丸	貨船	SEIKAI MARU	美國	十五	香港東方
格蘭那尼	貨船	GLENARTNEY	華北	十五	怡和
照玉丸	貨船	TERUTAMA MARU	星洲非洲	十六	岩拉多
拉士馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十六	捷成
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	星洲非洲	十六	捷成
夏利模	貨船	HERMOD	山打根	十六	多利順
太美士	貨船	TAMESIS	日本	十六	多利順
華打文	貨船	J.B.WATERMAN	美國	十六	福來
彼斯斯士	貨船	PERSEUS	日本	十六	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	日本	十六	捷成
西蘭	貨船	ZEELAND	日本	十六	渣華
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	十六	怡和
富寧	貨船	FUNING	日本	十六	太古
韋沙士丹	貨船	WESERSTEIN	日本	十七	捷成
海興	貨船	HAIHING	曼谷	十七	多利順
尼華達丸	貨船	NEVADA MARU	美國	十七	太平
積臣總統	貨船	PRES. JACKSON	星非歐美	十七	總統
太平	貨船	TAIPING	美國	十七	多利順
東方	貨船	EASTERN	澳洲	十七	鐵行
豐寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	十七	太古
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十八	怡和
東方輪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	十八	怡和
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	十八	怡和
安慶	貨船	ANKING	澳洲	十八	太古
亞羅士	貨船	AROS	日本	十八	天祥
紐特馬士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	十八	捷成
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十八	捷成
大飛彼士	貨船	TALTHYBIUS	日本	十八	太古
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	十八	岩拉多
高征丸	貨船	KOSEI MARU	美國	十八	美邦
厚達馬士基	貨船	HULDA MSK	菲島美國	十八	捷成
德羅門	貨船	TALAMON	美國	十九	太古
普利	貨船	PURNEA	星洲非洲	十九	鐵行
倫拿馬士基	貨船	LUNA MSK	美洲	十九	捷成
太原	客船	TAIYUAN	基隆沖繩日本	十九	太古
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	美國	十九	香港東方
德臘門	貨船	TELAMON	美國	十九	太古
芝文樂	貨船	TJIMANUK	西貢南非	十九	渣華
新蘭	貨船	ZEELAND	日本	十九	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十九	太古
芝渣連加	客船	TJITJALENGKA	日本	二十	渣華
大修士	貨船	THESEUS	星洲歐洲	二十	太古
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	二十	洛士利
杜利亞多	貨船	TOREADOR	日本美國	二十	多利順
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美洲	二十	福來
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美國	二十	東來
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	二十	太古

截信時間

今（十二日）（星期一）

空郵：日本 信件、包裹上午九時；東埔寨、伊朗 信件、包裹上午九時；法國 信件上午十時；泰國、緬甸、埃及、歐洲 包裹上午十時；英國、印度、中東、非洲 信件正午；菲律賓 包裹上午十一時；瑞士 信件、包裹下午一時；台灣、韓國 信件下午六時；包裹下午五時；印度、日本、泰國 包裹下午五時；馬來亞、寮國 下午五時。

今（十二）日由飛前赴曼谷及新加坡。（修）

平郵：[illegible]

明（十三日）（星期二）

空郵：印度、日本、泰國、東埔寨、信件上午八時；包裹上午八時。

平郵：韓國、台灣 信件正午；包裹上午十一時；下午三時；北婆羅洲、印尼 包裹下午五時；信件下午六時；沖繩島、美國、中南美洲 下午五時；夏威夷、美洲 信件下午六時；加拿大 信件下午六時。

越南、法國 包裹下午一時；信件下午二時；菲律賓 信件下午十一時；包裹上午十一時；美國、歐洲 信件正午；東南亞、印度、巴基斯坦、埃及、非洲 信件上午八時；馬來亞、北婆羅洲 [illegible]

錫蘭、英國、歐洲 包裹下午五時；信件下午六時；越南、馬來亞、北婆 信件下午一時；澳洲 信件下午三時；北美洲、夏威夷、美國、中南 信件下午二時。

伊朗、加拿大、菲律賓 信件下午六時；包裹下午五時。

平郵：日本 信件上午十時；包裹上午九時。東埔寨 信件下午六時。菲律賓、沙勝越、北婆羅洲 信件下午三時；包裹下午二時。

大陸澳門截郵時間

中國大陸 信件下午六時。

澳門 星期日 信件下午一時；下午四時。包裹 正午；下午五時。星期六 信件下午一時；下午六時。包裹 正午；下午三時；下午五時。信件 下午一時；下午四時；下午六時。

港澳輪：德星 下午二時半開；大來 下午五時半開（週末下午三時開）；佛山 半夜十二時開

明日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午七時卅五分
英航	印度星洲	上午十時五十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度仰光	下午四時十分
國泰	新加坡曼谷	下午三時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午七時十分
國泰	馬尼剌	下午十時五分
澳航	東京	下午六時
加航	溫哥華東京	下午三時廿五分
民航	曼谷	上午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
印航	東京	上午七時五分
印航	印度曼谷	上午八時卅分
瑞航	東京	上午七時十分
瑞士	瑞士印度曼谷	下午二時卅分
寮航	永珍	下午二時卅分
馬航	新加坡	上午七時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	下午五時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	上午八時三刻
英航	東京	上午十一時卅五分
英航	印度倫敦	下午三時一刻
國泰	曼谷新加坡	上午十一時卅分
國泰	馬尼剌	下午四時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
民航	台北	上午九時
日航	東京	下午二時卅分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午四時
印航	東京	上午九時一刻
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時
馬航	新加坡	上午十時
泰航	台北東京	下午十二時

芬濱 FERNBANK 十二月十一日落貨 十二月十二日開行 往委內瑞拉 於仁大廈十九樓 電話：三五一三一 多利順洋行啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd. 合生 往曼谷 十二月十六日收貨 十二月十七日開行；浩生 往山打根 十二月十七日收貨 十二月十八日開行；東豪 往雪梨、墨爾砵、布里斯本 十二月十七日收貨 十二月十八日開行；顯生 往斗湖 十二月十八日收貨 十二月十九日開行；東英 往大阪、神戶、橫濱 十二月卅一日收貨 一月一日開行 電話：香港三四五八、九龍五三〇六五 總經理怡和公司啓

四川快輪 每逢星期四由香港開基隆，星期一由基隆開香港 客貨接洽處：台北中正路一六〇〇號 香港干諾道西五〇號 太古輪船公司

M.M. 萬噸新型客郵「寮國」（時速廿一海哩）直往神戶、橫濱 十二月十三號落貨，十四號下午一點開行 貨客接洽附貨，請移玉至敝公司辦房接洽為荷 雪廠街五號B太子行地下 電話：26651—437346 法國郵船公司啓

國泰航空公司現代化的航機全部由英國機師駕駛亦由英國工程師負責保養。
國泰航空公司是太古輪船公司的聯系機構……太古旗幟在東方世界上飛揚為期已近一百年堪稱歷史悠久。
國泰在空中及地上服務精神的令譽早獲得世界上各地旅行家的讚賞。
旅遊飛行……請確定搭乘國泰航機

英國籍機師的英國航空公司
國泰航空公司
太古輪船公司聯系機構
請移玉各大旅行社或
國泰航空公司
地址：香港遮打道九號・九龍半島酒店內　電話：二六六四六・六二四〇七